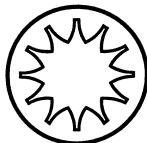
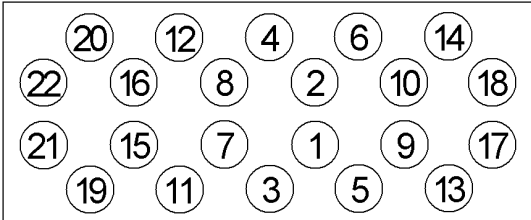


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		833.081		
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
820.114 M 10x80/102/115				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete		> 12/1988 * 25 Nm M 8: 25 Nm 40 Nm ● 10 min ➤ 90° ➤ 90°		
		01/1989 > * 15 Nm 35 Nm M 8: 23 Nm 90° ● 10 min ➤ 90°		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
87 Ø				
M.B. 602.911, Diesel, 2,5 l, 5 Cyl. 602.961, Turbo-Diesel, 66/90 kW (90/122 PS) 602.912, 602.962, 602-930/931/938/939				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*833.081*		